

6  
571EA

RISERVATO

3

# DOCUMENTAZIONE TECNICO FORMALE

## Informazioni Supplementari

- Incivolo velivolo libico MiG 23-MS
- 18 luglio 1980 - Cap. Pil. EZZEDEN Khalil
- Timpa delle Megere presso CASTELSILANO (Cz)

VOLUME II°

"ALLEGATI"

RISERVATO

RISERVATO

RISERVATO

3

ELENCO ALLEGATI

- Allegato "A": messaggio nomina commissione italiana e libica.
- " "B": mappe geografiche zona dell'impatto.
- " "C": percorso prepianificato della esercitazione.
- " "D": "PLOTING GCI" con traduzione in lingua inglese.
- " "E": fascicolo dei rilievi tecnici effettuati dalla Legione Carabinieri di Catanzaro.
- " "F": condizioni meteo.
- " "G": stralcio delle comunicazioni TBT del 18 luglio 1980.
- " "H": testimonianze che riporta i danni subiti dalle colture nella zona dell'incidente.
- " "I": documenti tecnici del velivolo.
- " "L": foto panoramiche della zona dell'incidente.
- " "M": grafico della distribuzione dei rottami.
- " "N": foto dei rottami.
- " "O": documentazione fotografica.
- " "P": relazione della Direzione Laboratori A.M..
- " "Q": analisi del FLIGHT RECORDER
- " "R": grafico dell'andamento delle comunicazioni lungo il percorso prepianificato.
- " "S": relazione dei Comandi libici, gregario pilota incidentato, ITAV.
- " "T": dichiarazioni testimoniali.
- " "U": rapporto visita medica annuale.
- " "V": verbale di esumazione di cadavere ed autopsia.

RISERVATO

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V

4

A  
B  
C  
D

OGGETTO: Messaggio nomina commissione di inchiesta italiana e libica.

Allegato "A1": nomina commissione di inchiesta italiana e libica.

" "A2": variante al precedente messaggio.

alleg. 5

Mod. DP/5500

"A1"

# MODULO PER MESSAGGIO

NUMERO \_\_\_\_\_

MODULO RISERVATO PER USO DEL CENTRO/STAZ. DI TELECOMUNICAZIONI

008141

CLASSIFICA PER COMP. 602	QUALIFICA PER CONOSC. DIFFERITO	GRUPPO DATA-ORARIO 241116 1980	ISTRUZIONI PER IL MESSAGGIO
MIA STATAEREO OPR		LUC ZHOMA 8	GR
MTO DIPEGABINETTO		ROMA	CLASSIFICA DI SEGRETEZZA N.C.
MRCO (INFO)		NUMERO DI PROTOCOLLO DEL MITTENTE SMA-341/659/653-1/3	

OGGETTO: INCIDENTE DI VOLO IN LOCALITA' CASTEL SILANO (CZ) DEL 18.7.1980./

~~INDICATE CHE SECONDO ACCORDI INTERCORSI TRA QUESTO STATAEREO E LA BASSIATA LIBICA IN ITALIA EST STATA COSTITUITA COMMISSIONE MI- PER INDAGINE SU INCIDENTE DI VOLO OGGETTO./~~  
~~LA COMMISSIONE EST COMPOSTA DA:/~~

~~MEMBRI ITALIANI - COL. P.I.L. SANDRO PERRACUTI DI AEROSTORMO 36°   
 SIBILETTI/1/ T. COL. P.I.L. ENZO SOMAINI DI STATAEREO MEMBRO TECNI-   
 CO/1/ T. COL. CORO ALBERTO GRASSINI DI AERISPELOG MEMBRO COMMISSA   
 RIA/1/ COL. GSA FERDINANDO NONESI DI RICERCAEREO MEMBRO MEDICO/1/   
 P. P.I.L. PASQUALE FREZZOSA DI AEROSTORMO 36° MEMBRO SICUREZZA   
 AEREA/1/ CAP. GARI CLAUDIO SCURA DI AEROSPERIMENTALE MEMBRO TEC-   
 NICO/1/~~

~~MEMBRI LIBICI - T. COL. P.I.L. MAHMUD ELTURANI ESPERTO TECNICO/1/   
 COL. P.I.L. ASHUR MURIK ESPERTO TECNICO/1/ MAGG. PARZ ABDUL BAKI   
 ESPERTO TECNICO/1/ CAP. ING. ABDUL GIALE EL WARFALLI ESPERTO   
 TECNICO/1/~~

IL CAPO DEL 3° REPARTO   
 (Gen. B. A. / Corredo Militare)

MIA DI _____ PAGINE		MESSAGGIO DI RIFERIMENTO CLASSIFICATO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO	NOME DEL COMPILATORE T. Col. ARGIO LAS/1c	UFFICIO 4°	N. TELEF. 5607				
PER USO DELLO COMPILATORE	R	DATA	ORA	SISTEMA OPERAT.	T	DATA	ORA	SISTEMA OPERAT.	FIRMA DELL'UFFICIALE CHE AUTORIZZA LA TRACCIA.

Int. Poligr. Stato - 1.

653-1/3

M. ARU   
 JH

B  
C  
D  
E  
F  
G

**RISERVATO**  
**MODULO PER MESSAGGIO**

NUMERO **allegato**

SPAZIO RISERVATO PER USO DEL CENTRO/STAZ. DI TELECOM.

STATO **MARITIMO**

"A2" to

Plani-Operazioni e Addestramento

QUALIFICA PER COMP. **00** QUALIFICA PER CONOSC. **DIFFERITO** GRUPPO DATA-ORARIO **25 LUG. 1980** ISTRUZIONI PER IL MESSAGGIO

DA (70) **STATAEREO OPE ROMA** PREFISSO **GR**

A (70) **DIFESA CABINETTO ROMA**  
**AEROREGIONE TERZA BARI**

CLASSIFICA DI SEGRETEZZA  
**NON CLASSIFICATO**  
NUMERO DI PROTOCOLLO DEL MITTENTE  
**SEA-341/6613-1/53-1/3**

PERCO (INFO)  
**AEROREGIONE SECONDA ROMA**  
**AERISPELOG 4° REP. SEKE**  
**RICERCAEREO ROMA**  
**AEROSPERIMENTALE PRATICA DI MARE**

OGGETTO: **INCIVOLO IN LOCALITA' CASTEL S. LAURO (CE) GIORNO 18.7.80/**

SEGUITO: **A. SEA-341/6569/853-1/3 DEL 23.7.1980/1/**  
**B. SEA-341/6591/853-1/3 DEL 24.7.1980/1/**

AT PARZIALE MODIFICA DI QUANTO IN TELE AT RIFE A. ET B. CONDIZIONE  
SI CHE PER SOPRAVVENUTE INDISPONIBILITA' T. COL. CRASSENTI ~~AMMIRAGLIO~~  
DI AERISPELOG MAGG. CERC. MAGISTRELLI MASSIMO DI SPATANNO PARENTE  
SUPERV. AT COMMISSIONE INDAGINE OGGETTO IN QUALITA' ~~INTESSARIO~~  
TESSARIO/./

IN COPIA: **STATAEREO SION SEDE** **CAPO DEL 1° REPARTO**  
**STATAEREO IOG SEDE** **(CANTIERO)**  
**STATAEREO GEN SEDE**



d'ordine

PAGINA \_\_\_\_\_ DI \_\_\_\_\_ PAGINE MESSAGGIO DI RIFERIMENTO CLASSIFICATO  SI  NO NOME DEL COMPILATORE **Cap. PARENTE/10** UFFICIO **4°** N. TEL. **5687**

PER USO DELLO OPERATORE R DATA ORA SISTEMA OPERAT. DATA ORA SISTEMA OPERAT. FIRMA DELL'UFFICIALE CHE AUTORIZZA LA TRASM.

Int. Polig. Sta. s.  
Frel. N. **34813**

6  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
L  
M  
N

B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

OGGETTO: Mappe geografiche zona impatto.

MAPPA 1 scala 1:1.000.000

" 2 " 1:250.000

" 3 " 1:100.000

Regaro "B"

Scala 1:1.000.000

mappa 1

8

C  
D  
E



65

66

16°

39°

38°

48

17°

allegato "B"

Scala 1:250.000

mappa 2



9

C  
D  
E

C  
D



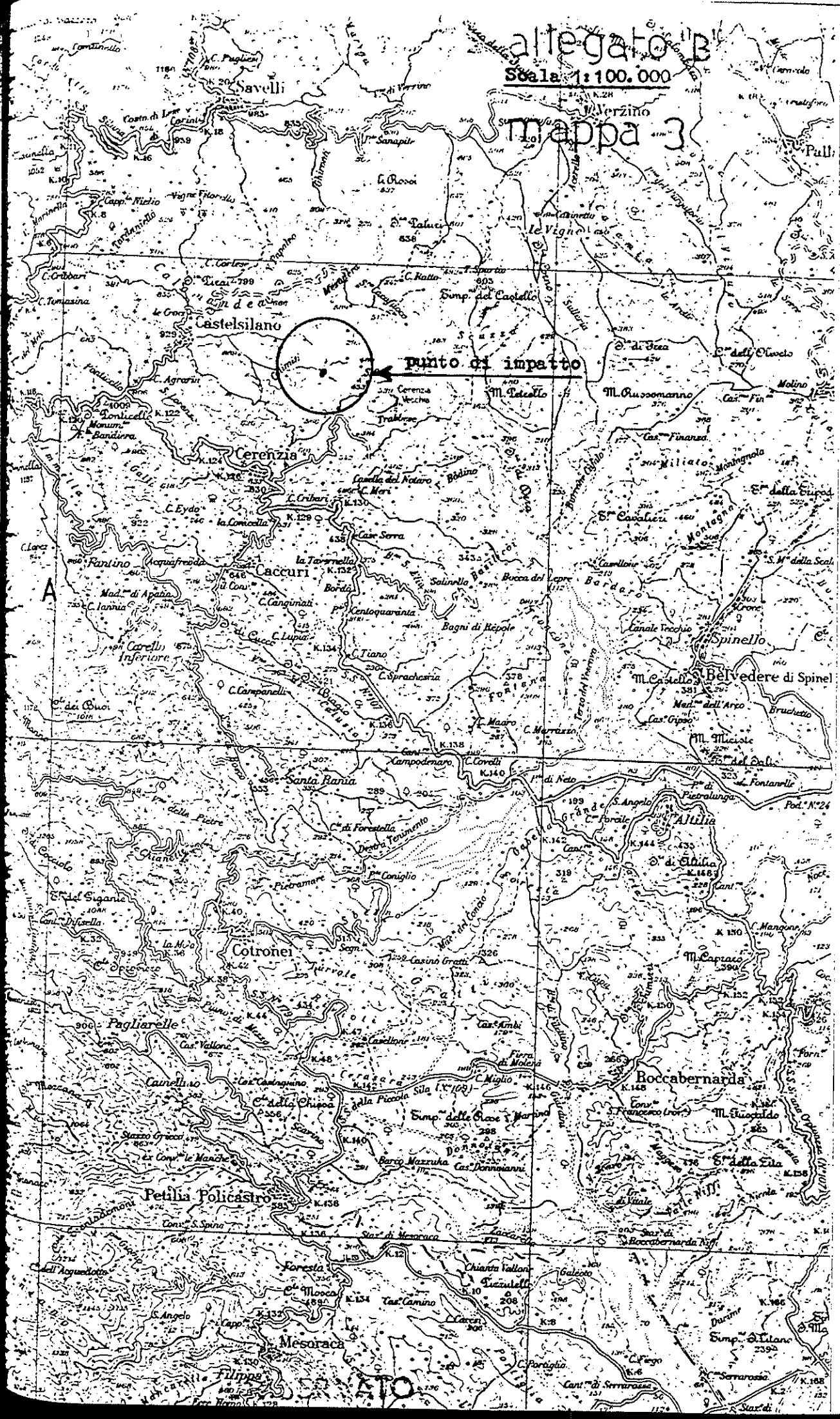
allegato "B"

Scala 1:100.000

Verzino  
mappa 3

10

C  
D  
E  
F  
G



Punto di impatto



Allegato

M  
C

D

E

F

G

H

I

L

N

P

OGGETTO: Percorso prepianificato della esercitazione.

02

Scala 1:1.000.000 <sup>25</sup> allegato c

330°

VOR - VORTAC - NDB  
BENINA

40

D

32°

BENGASI

NDB  
BENINA

NDB  
BENINA

02

8'30"

FB

punto C

96

21°

HLD

05

AJDABIYAH

06

RAS ABURAYQAH

5'40"

punto B

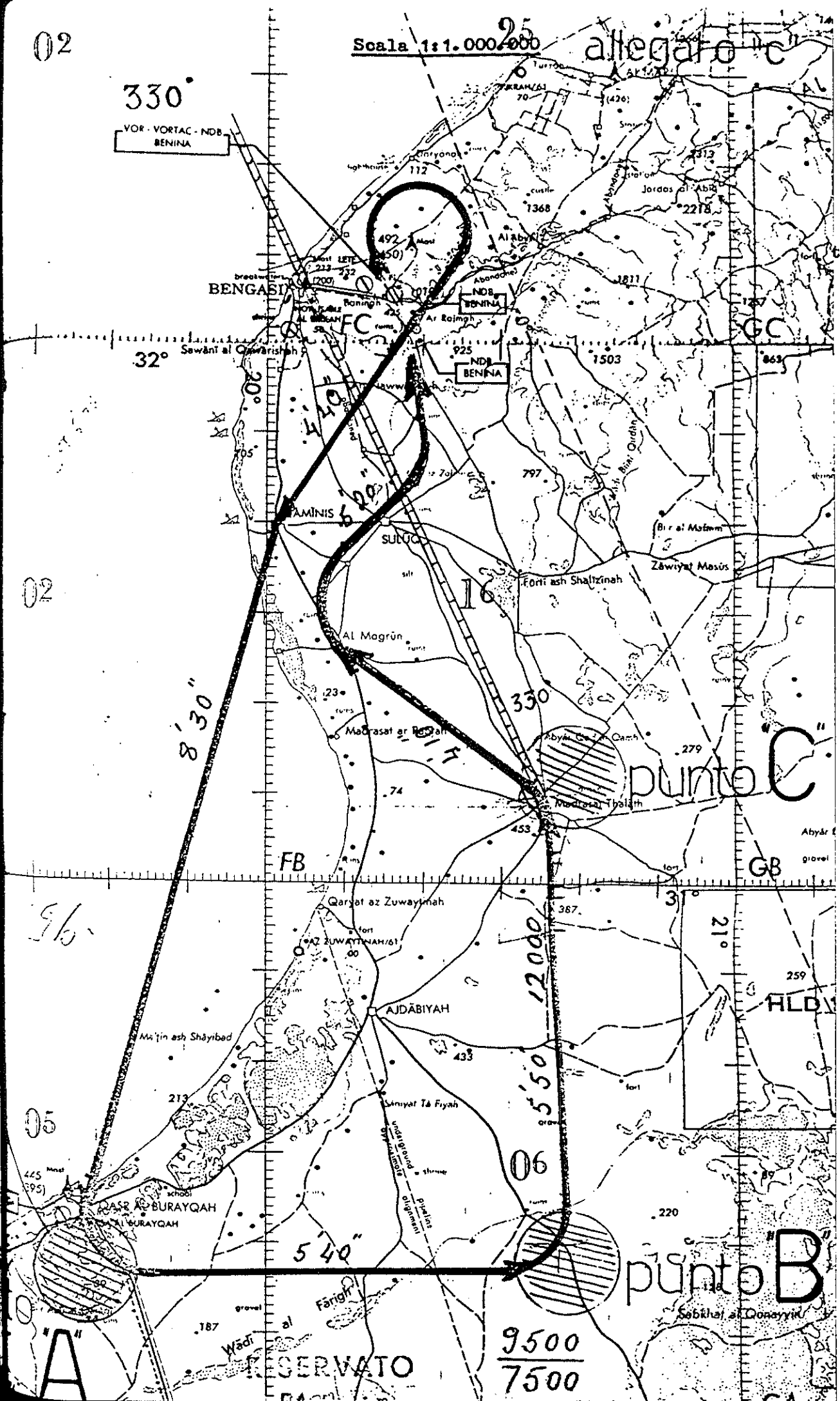
A

.187

GERWATO

9500  
7500

Sabkhat al-Qanayik

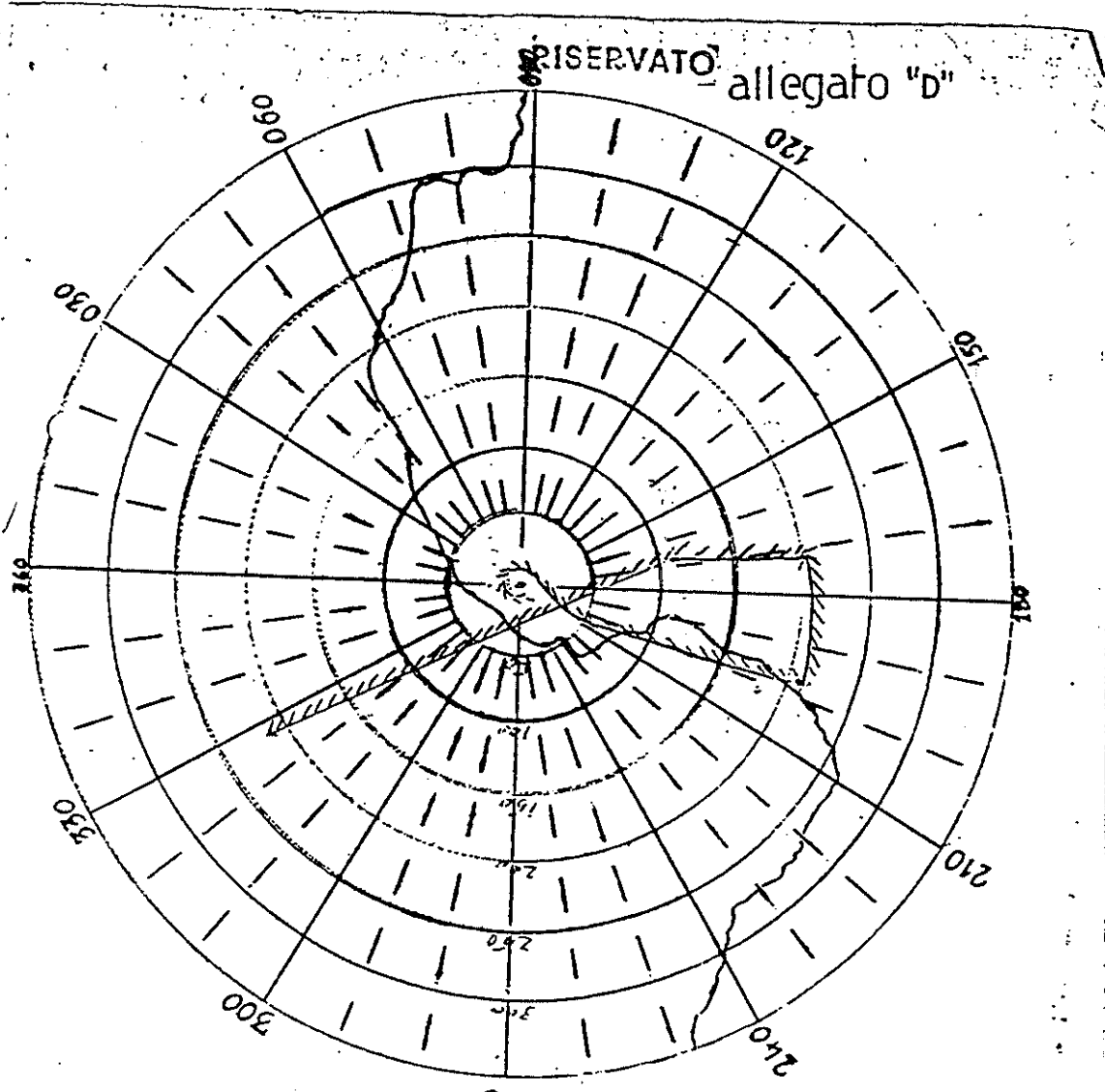


13

Allegato

D  
E  
F  
G  
H  
I  
L  
M  
N

OGGETTO: PLOTTING del GCI con traduzione in inglese.



S. NO.	PICK POSITION / TIME	PADED POSITION / TIME	SPEED

TRACK LENGTH:-

REPORT:-

عند الساعة ٢١:٤٥ على ارتفاع ٢٧٠  
 طائران غير معروفين / البرقية  
 في حدود ١٥٠ متر  
 في اتجاه الشرق  
 المسافة ٢٧٠  
 سرعة تشكيل الدخان ١٥٠ متر  
 (١) لا يوجد ارتفاع  
 في اتجاه الشرق  
 على ارتفاع ٢٥٠  
 بعد ذلك في اتجاه الشرق

١٨ / ١١ / ٢٠١٨

RISERVATO

DATE:-

15

TRADUZIONE DEL "PLOTING GCI" LIBICO

to

\*\*\*AT 07.54/Z NEMER FORMATION OF TWO AIRCRAFT TOOK  
OFF ON A HIGH LEVEL NAVIGATION BENINA-QAMINIS -  
BURAYGA- 090° FOR 100 KM-MADRASAT THALATH-MAGRON -  
BENINA AT 10 KM HIGHT. DURING THE RETURN WE WERE  
TOLD THAT CONTACT WITH NEMER WAS LOST AND HE CON  
TINUE 330° AT 08.50/Z THE A/C DISAPPEARED ON DI-  
STANCE ABOUT 300 KM\*\*\*.

18.7.1980

SECRET

16

Allegato

OGGETTO: Fascicolo dei rilievi tecnici effettuato dalla Legione  
Carabinieri di Catanzaro.

F  
G  
H  
I  
L  
N  
P







Nella parte mediana del canalone, su una pietraia, fra i resti del velivolo, é adagiato un cadavere.

Il relitto é suddiviso in tre grandi tronconi ed altri pezzi più piccoli.

I tre tronconi sono costituiti:

- . dal motore;
- . dalla coda;
- . dal reattore.

Sui resti dell'aereo é possibile rilevare che era mimetizzato con vernice di colore verde, marrone e giallo paglierino.

Sull'impennaggio di coda é dipinto un rettangolo pieno di colore verde e sull'ala, nella parte medio-superiore, un cerchio pieno pure di colore verde.

Inoltre, sulla coda é possibile leggere il n.6950. - -

CADAVERE:

Giace supino su una pietraia in forte pendenza, con la testa in direzione monte, con le cinghie del paracadute legate al corpo. A circa un metro si trovano i resti di quello che appare un seggiolino. Poco più in alto si nota un sasso intriso di sangue, misto a materia cerebrale. Non si notano rilevanti quantità o rigagnoli di sostanze ematiche.

Loco distante dal cadavere, sul lato destro, sempre in alto si nota uno zainetto rassomigliante ad una cassetta di pronto soccorso; é di tela rigida di colore grigio. Verso valle, sempre poco distante dal cadavere si rinviene un casco per pilota di colore nero, intriso di sangue.

- . E' di sesso maschile;
- . età apparente 25 - 30 anni;
- . colorito scuro;
- . corporatura robusta;
- . lunghezza del corpo cm. 175 circa;
- . capelli ondulati neri;

./.

- . baffi neri;
- . colore dell'iride castano scuro;
- . la testa ha subito la completa asportazione traumatica della calotta cranica e la frantumazione delle ossa facciali;
- . il bulbo dell'occhio sinistro é fuori dall'orbita.

Arti superiori:

- . il braccio destro forma un angolo retto con il corpo;
- . il dorso della mano e l'avambraccio poggiano sul terreno;
- . le dita della mano sono flesse;
- . il braccio sinistro é disteso lungo l'asse del corpo;
- . il guanto della mano sinistra appare strappato e quasi sfilato.

ABBIGLIAMENTO:

- . indossa una tuta da pilota di colore grigio scuro, lacerata in più parti;
- . maglietta di colore bianco;
- . mutande di colore verde;
- . calzini di colore marrone;
- . non calzava scarpe;
- . non si rilevano tatuaggi o evidenti cicatrici da interventi chirurgici;
- . non porta distintivi o segni di identificazione.

Alle ore 20 del 18 detto, i vigili del fuoco coadiuvati da militari dell'Arma, hanno dato inizio alla rimozione del cadavere, disposta dall'Autorità Giudiziaria competente.

Si dà atto che prima di procedere alla rimozione del cadavere sono state recise le cinghie del paracadute legate al corpo del pilota.

Nel corso del sopralluogo descrittivo sono stati eseguiti anche i rilievi fotografici.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale.

Fatto, letto, chiuso, confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra

D. Pina A. M. G. R.



2.n.1) Panoramica del piano campagna della località "Colimiti".  
In scuro i resti degli sterpi combusti.



2.n.2) - altra foto di cui alla precedente 1), scattata da angolazione diversa.